SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, NOVEMBER 12, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-third day of September, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Andanagalle forest, situate in the village of Diviture of Gangaboda pattu in the District of Galle, in the Southern Province, containing in extent about 97 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: north by Punchi Udumullewella, south by Killullagaskandewella, east by Andanawella, and west by Paragasketiyakumbura—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Acting Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Twenty-third day of December, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE,
Acting Government Agent.

දකුණු දිසාවේ ගාල් දිස්ත්‍රික්කේ ගඟබඩපත්තුවේ දිවිතුර යන ගම තිබෙන ඉඩම්කාවූ සාමාන්‍ය වශයෙන් අඩනගලකැලේ කියන නොහොත් ඒ නමින් දැනගෙණ තිබෙන අක්කර අනූහතක් (97) පමණ මහත ඇති මිට යාකරනලද සිතුයමේ පෙනීයන උතුරට පුන්චි උඩුමුල්ලෙ වෙල, දකුනට කිල්උලගස්කන්දේවෙල, නැඟෙනඉරට අඩනවෙල සහ බස්නාඉරට පරගස්කැටියෙ කුඹුර යන මෙකී මායිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කියන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වර්ෂ 1897 ක්වූ සැප්තැම්බ මස 23 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කච්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙණීසිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිකම කියාපිටියොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතැනවූ හර්බර්ට් වේස් යන මම වර්ෂ 1897තේ පළවූවෙනි අඟුපණතෙන් මට ලැබිතිබෙන බලපුළුවන්කම් කරණකොටගෙණ වර්ෂ 1897 ක්වූ දෙසැම්බ මස (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනවූ) 23 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රාජසන්තක ඉඩම්කය කියා මගේ අත්සන ඇති ලියවිල්ලකින් මාවිසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙසින් දැණගත යුතුයි.

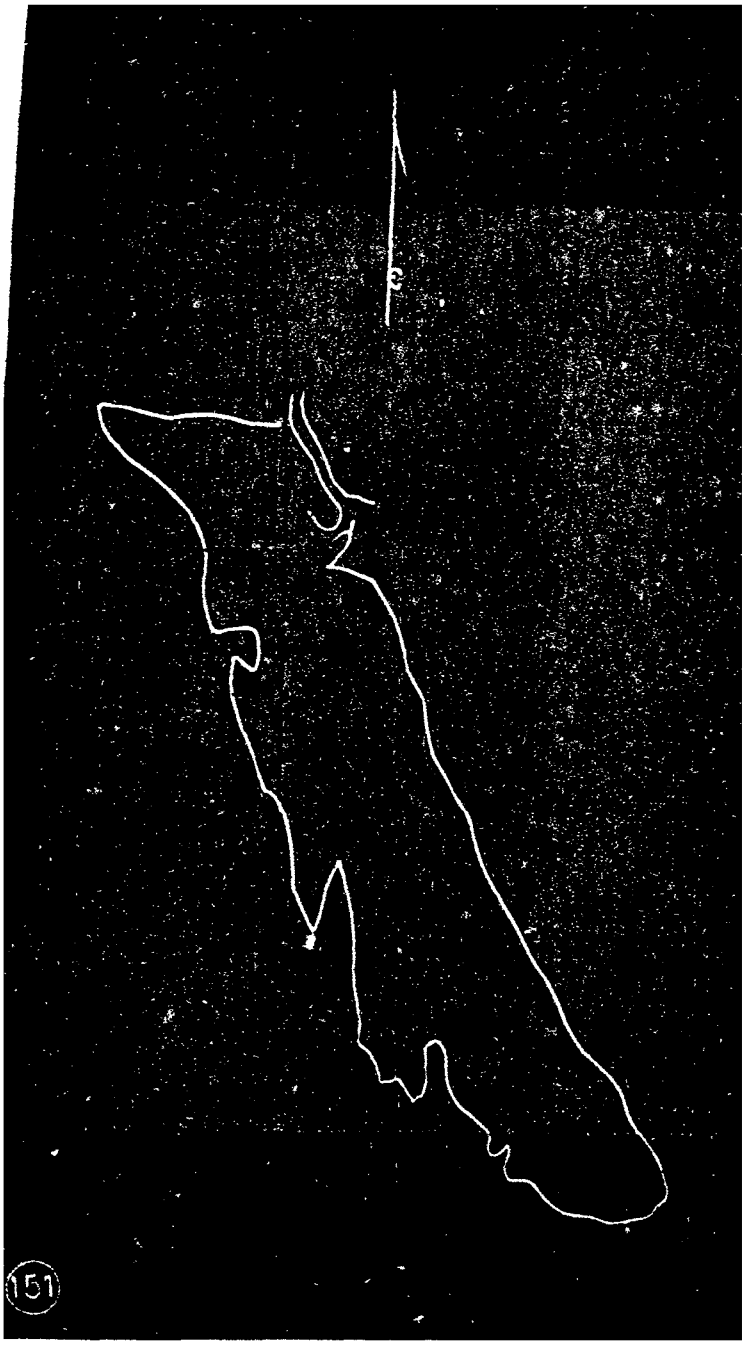
එච්. වේස්,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතැන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1897 ம ஆண்டு-த்து ஸெப்றம்பர்மாசத்து 23 ந் தேதியிலிருந்து மூன்று மாசத்துள்ளே, வழக்கமாய் அண்டனகல காடு என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி டிஸ்திறிக்குள் கங்கபட்டற்றிலே திவிதுர கிராமத்திலே யுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 97 ஏக்கர் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும வடக்கு-புஞ்சிஉடுமுல்லேவெல, தெற்கு-கில்வுலகந்தவெல, கிழக்கு-அண்டனவெல, மேற்கு-பரகஸ்கட்டியேகும்புர, இத்தோடணைத்திருக்கும் படத்தில் காட்டியிருக்கிறதுமாகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துபேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் காலி கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரிமதை காட்டினாலன்றி:

தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று அற்பற்ட் வேஸ் ஆகிய நான் 1897 ம ஆண்டு-த்து 1 ம இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதியாகிய 1897 ம ஆண்டு-த்து தெசம்பர்மாசத்து 23 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எச். வேஸ்,
வதில் அரசாட்சி ஏசன்று.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON



151